



Présidence de la Région
Presidenza della Regione

PEC
PJ / Allegato: 1

Réf. n° - Prot. n. **7275/084/2022**
V/ réf. – Vs. rif.

Aoste / Aosta **9 settembre 2022**

Ai Sindaci dei Comuni della Regione

Alla Commissaria presso il Comune di
Valsavarenche

e, p.c. Al Capo Ufficio Stampa

Oggetto: Elezioni della Camera dei Deputati e del Senato della Repubblica di domenica 25 settembre 2022. Agevolazioni tariffarie per i viaggi ferroviari, via mare, autostradali e aerei.

Si trasmette, per competenza e norma, copia della circolare n. 99/2022 del Ministero dell'Interno – Dipartimento per gli affari interni e territoriali – Direzione centrale per i servizi elettorali, prot. n. 21922 del 7 settembre 2022, relativa all'oggetto.

Si invitano le SS.LL. a voler diffondere, con ogni mezzo ritenuto idoneo, le disposizioni contenute nella citata comunicazione.

Distinti saluti.

Il Dirigente
Tiziana Vallet

- documento firmato digitalmente -

LB/df

Precedente: 7243 – 6-3-6
r:\uffele\uffcirc\2022\circo084_ep22_agevol_tariffarie.doc

Secrétaire général de la Région
Collectivités locales - Bureau électoral et services démographiques
Segretario generale della Regione
Enti locali - Ufficio elettorale e servizi demografici

Contacts/Contatti:
Liliana Bottani

+390165274980

11100 Aoste
15, Place de la République
téléphone +39 0165274980-274983-274984
télécopie +39 0165274988

11100 Aosta
Piazza della Repubblica, 15
telefono +39 0165274980-274983-274984
telefax +39 0165274988

PEC: segretario_generale@pec.regione.vda.it
PEI: entilocali-elettorale@regione.vda.it
www.regione.vda.it
C.F.: 80006880076



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO PER GLI AFFARI INTERNI E TERRITORIALI
Direzione Centrale per i Servizi Elettorali

CIRCOLARE N. 99/2022

AI PREFETTI DELLA REPUBBLICA

LORO SEDI

AI COMMISSARI DEL GOVERNO NELLE
PROVINCE AUTONOME DI

TRENTO E BOLZANO

AL PRESIDENTE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
per il tramite del Segretario Generale – Struttura Enti locali
- Ufficio elettorale e Servizi demografici

AOSTA

e, per conoscenza:

ALLA REGIONE SICILIANA

Assessorato regionale delle Autonomie locali e della Funzione pubblica
Dipartimento Autonomie locali – Servizio 5° Elettorale
PEC: dipartimento.autonomie.locali@certmail.regione.sicilia.it

PALERMO

OGGETTO: Elezioni della Camera dei deputati e del Senato della Repubblica di domenica 25 settembre 2022. Agevolazioni tariffarie per i viaggi ferroviari, via mare, autostradali e aerei.

In occasione delle consultazioni elettorali di cui all'oggetto, gli elettori che si recheranno a votare nel proprio comune di iscrizione elettorale potranno usufruire delle agevolazioni di viaggio applicate da enti o società che gestiscono i relativi servizi di trasporto, come di seguito sinteticamente riepilogate.

AGEVOLAZIONI PER I VIAGGI FERROVIARI

Le Società **Trenitalia S.p.A.**, **Italo-Nuovo Trasporto Viaggiatori S.p.A.** e **Trenord s.r.l.** applicheranno, come da convenzioni stipulate con l'Amministrazione dell'interno, agevolazioni tariffarie per i viaggi ferroviari in favore dei cittadini italiani residenti in Italia o residenti all'estero che si rechino nella località di iscrizione elettorale (o località limitrofe) per esercitarvi il diritto di voto.

I biglietti, con l'agevolazione per gli elettori, possono essere acquistati per viaggi da effettuare nell'arco temporale di venti giorni a ridosso dei giorni di votazione. Tale periodo decorre, per il viaggio di andata, dal decimo giorno antecedente il primo giorno di votazione (questo compreso) e per il viaggio di ritorno fino alle ore 24 del decimo giorno successivo al giorno della consultazione elettorale, questo escluso. Pertanto, per le consultazioni del giorno 25 settembre, il viaggio di andata potrà essere effettuato **dal 16 settembre 2022** e quello di ritorno **non oltre il 5 ottobre 2022**.

Gli elettori, per poter usufruire dell'agevolazione, dovranno esibire al personale addetto al controllo a bordo del treno:

- nel viaggio di andata la propria tessera elettorale o una dichiarazione sostitutiva attestante che il biglietto agevolato è stato acquistato per recarsi presso la località di iscrizione elettorale, al fine di esercitare il diritto di voto;
- nel viaggio di ritorno, unitamente ad un valido documento di identità, la propria tessera elettorale recante l'attestazione dell'avvenuta votazione;
- gli elettori residenti in Italia, se sprovvisti della tessera elettorale, potranno produrre una dichiarazione sostitutiva.

Per gli elettori residenti all'estero, l'emissione dei biglietti dovrà avvenire previa esibizione, oltre che della tessera elettorale, ove in loro possesso, della cartolina avviso o della dichiarazione delle Autorità consolari italiane attestante che il connazionale, titolare della dichiarazione stessa, si reca in Italia per esercitare il diritto di voto.

Gli elettori dovranno altresì esibire, sia nel viaggio di andata che in quello di ritorno, idoneo documento di riconoscimento.

Le agevolazioni tariffarie per gli elettori non sono cumulabili con altre riduzioni e/o promozioni. Con le Società **Trenitalia S.p.A.** e **Trenord s.r.l.** è fatta eccezione per i possessori di Carta Blu che mantengono comunque il diritto alla gratuità del viaggio per l'accompagnatore. Con la Società **Italo-Nuovo Trasporto Viaggiatori S.p.A.** sono salve le agevolazioni in favore delle persone a ridotta mobilità.

Inoltre:

A) la Società **Trenitalia S.p.A.** prevede, per i viaggi degli elettori, il rilascio di biglietti nominativi di andata e ritorno, con la riduzione del 60% sulle tariffe regionali (tariffe 39) e regionali con applicazione sovra regionale (tariffa 39/AS) e del 70% sul prezzo base previsto per tutti i treni del servizio nazionale (Alta Velocità Frecciarossa e Frecciargento, Freccia Bianca, Intercity, Intercity notte) e per il servizio cuccette. Le riduzioni sono applicabili per la 2^a classe e per il livello di servizio Standard.

Il rilascio dei biglietti a prezzo ridotto, per gli elettori residenti in Italia, verrà effettuato dalle biglietterie, self service (in sviluppo) ed agenzie di viaggio Trenitalia nonché accedendo ai canali digitali di Trenitalia (app Mobile e sito Trenitalia.com).

Per ulteriori informazioni di maggior dettaglio è consultabile il sito www.trenitalia.com;

B) la Società **Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori S.p.A.** consentirà agli elettori di acquistare i biglietti ferroviari per viaggi da effettuarsi verso la località della propria sede elettorale di iscrizione o comunque verso località limitrofe o utili a raggiungere tale località, con una riduzione pari al 60% sul prezzo al pubblico per viaggiare in ambiente Smart e Comfort, con le offerte Flex, Economy, Extratempo e Bordo.

Il rilascio dei biglietti a prezzo ridotto verrà effettuato presso le biglietterie di stazione Italo, il contact center "Pronto Italo", il sito web italotreno.it nonché il portale Agenzie di Viaggio.

Per ulteriori informazioni di maggior dettaglio è consultabile il sito www.italotreno.it;

C) la Società **Trenord s.r.l.**, operante in Lombardia, applicherà la riduzione del 60% sul prezzo dei biglietti ferroviari ai soli viaggi effettuati a tariffa regionale, in 2^a classe.

I biglietti a tariffa agevolata potranno essere acquistati presso le biglietterie di stazione e a bordo treno.

Per ulteriori informazioni di maggior dettaglio è consultabile il sito www.trenord.it.

AGEVOLAZIONI PER I VIAGGI VIA MARE

Il Ministero delle Infrastrutture e della mobilità sostenibile ha dato disposizioni alle Società **Compagnia Italiana di Navigazione S.p.A.**, alla **GNV S.p.A.**, alla **Grimaldi Euromed S.p.A.**, alla **Società Navigazione Siciliana S.c.p.A.** e alla **NLG – Navigazione Libera del Golfo** di applicare, agli elettori che si recheranno a votare nel comune di propria iscrizione, la tariffa agevolata che prevede la riduzione del 60% del nolo passeggeri della sola "tariffa ordinaria"; nel caso di elettori che abbiano diritto alla tariffa in qualità di residenti, si applicherà la "tariffa residenti", ad eccezione dei casi in cui la tariffa "elettori" risultasse più vantaggiosa.

AGEVOLAZIONI AUTOSTRADALI

L'Associazione Italiana Società Concessionarie Autostrade e Trafori (**A.I.S.C.A.T.**) ha reso noto che le Concessionarie autostradali aderiranno alla richiesta di esenzione dal pagamento del pedaggio su tutta la rete nazionale, con esclusione delle autostrade controllate con sistema di esazione di tipo "aperto", agli elettori italiani residenti all'estero sia per il viaggio di raggiungimento del seggio elettorale sia per quello di ritorno.

La validità dell'agevolazione avrà inizio, per il viaggio di andata, **dalle ore 22,00 del quinto giorno precedente** quello della consultazione e, per quello di rientro, dal giorno delle operazioni di voto **fino alle ore 22,00 del quinto giorno successivo** alla conclusione delle operazioni stesse.

L'elettore, per poter usufruire dell'agevolazione, dovrà esibire, per il viaggio di andata, la tessera elettorale o la cartolina-avviso inviatagli dal Comune di iscrizione elettorale o l'attestazione rilasciata dal Consolato della località di residenza e, per il viaggio di ritorno, la tessera elettorale opportunamente vidimata dal presidente del seggio dove è avvenuta la votazione.

AGEVOLAZIONI PER L'ACQUISTO DI BIGLIETTI AEREI

La Compagnia **Italia Trasporto Aereo S.p.A. (ITA Airways)**, in occasione delle elezioni politiche del 25 settembre p.v. concederà agevolazioni tariffarie a coloro che sceglieranno il trasporto aereo per raggiungere il comune di residenza per esercitare il proprio diritto di voto.

Nello specifico si riportano di seguito le caratteristiche e le condizioni delle tariffe applicate:

- Canali di vendita: pagina dedicata del sito web www.ita-airways.com (https://www.ita-airways.com/it_it/fly-ita/news-and-activities/news/elezioni-camera-senato-settembre-2022.html), agenzie di viaggio e biglietterie aeroportuali
- Tipologia viaggio: andata e ritorno
- Validità dell'offerta: fino al 25 settembre 2022
- Periodo di viaggio: dal 22 al 28 settembre 2022
- Destinazioni: tutte le destinazioni nazionali, internazionali ed intercontinentali servite dal network di ITA Airways con esclusione dei voli operati da vettori partner (codeshare) e della Sardegna.
- Agevolazione
 - Voli nazionali: sconto del 50% sulla tariffa base
 - Voli internazionali: sconto del 40% sulla tariffa base
 - Voli intercontinentali: sconto del 25% sulla tariffa base
 - Lo sconto non si applica a tasse e supplementi.

Al momento del check-in e dell'imbarco al passeggero verrà semplicemente chiesto di esibire la propria tessera elettorale. Qualora l'elettore ne fosse sprovvisto per il viaggio di andata, sarà necessario sottoscrivere una dichiarazione sostitutiva da presentare al personale di scalo. Al ritorno, il passeggero dovrà esibire la propria tessera elettorale regolarmente timbrata e datata dalla sezione elettorale.



Ministero dell'Interno
DIPARTIMENTO PER GLI AFFARI INTERNI E TERRITORIALI
Direzione Centrale per i Servizi Elettorali

**ALTRE AGEVOLAZIONI DI VIAGGIO DI ALCUNE CATEGORIE DI ELETTORI RESIDENTI
ALL'ESTERO**

Si rammenta altresì che, per le elezioni politiche del 25 settembre, ai sensi della legge 27 dicembre 2001, n. 459 (art. 20, comma 1-bis, introdotto dall'art. 2, comma 37, lettera f), della legge 6 maggio 2015, n. 52), e dell'art. 22 del d.P.R. 2 aprile 2003, n. 104, gli elettori residenti negli Stati con cui l'Italia non intrattiene relazioni diplomatiche o nei quali la situazione politica o sociale non garantisce le condizioni per l'esercizio del voto per corrispondenza avranno diritto, presentando apposita istanza alla competente autorità consolare, corredata della tessera elettorale munita del timbro della sezione attestante l'avvenuta votazione nonché del biglietto di viaggio, ad ottenere il rimborso del 75% del costo del biglietto di viaggio stesso riferito alla seconda classe per il trasporto ferroviario o marittimo oppure riferito alla classe turistica per il trasporto aereo.

* * *

Si invitano le SS.LL. a voler diffondere la presente circolare con i mezzi ritenuti più idonei ed opportuni, al fine di renderne edotti tutti gli elettori interessati.

IL VICE CAPO DIPARTIMENTO
DIRETTORE CENTRALE
Fabrizio Orano

CAP/DM/GT